



iPad

Ważne informacje
o produkcie

Broszura *Ważne informacje o produkcie* zawiera informacje o bezpieczeństwie, obsłudze, pozbywaniu się i utylizacji odpadów, informacje prawne i licencje na oprogramowanie oraz jednoroczną, ograniczoną gwarancję na iPada.

Inne informacje dotyczące środowiska naturalnego można znaleźć w *Podręczniku użytkownika iPada* pod adresem support.apple.com/pl_PL/manuals/ipad



Zanim użyjesz iPada, przeczytaj wszystkie poniższe informacje o bezpieczeństwie i instrukcję obsługi, aby uniknąć obrażeń. Aby poznać szczegóły dotyczące obsługi, przeczytaj *Podręcznik użytkownika iPada* otwierając na iPadzie stronę help.apple.com/ipad lub wybierając w Safari zakładkę *Podręcznika użytkownika iPada*. Jeżeli chcesz pobrać pełny *Podręcznik użytkownika iPada* i najnowszą wersję broszury *Ważne informacje o produkcie*, odwiedź stronę internetową support.apple.com/pl_PL/manuals/ipad

Ważne informacje o bezpieczeństwie oraz obsłudze

OSTRZEŻENIE: Niestosowanie się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, bądź uszkodzeń iPada lub innego mienia.

Posługiwanie się iPadem oraz jego

przenoszenie iPad zawiera wrażliwe elementy. Nie należy rzucać, rozbiierać, otwierać, zginać, deformować, nakładować, skrobać, wkładać do kuchenki mikrofalowej, palić, malować i wkładać obcych ciał do wnętrza iPada.

Unikanie wody i wilgoci Nie należy używać iPada w deszczu, w pobliżu zbiorników wodnych ani w innych wilgotnych miejscach. Należy uważać, aby nie rozlać na iPadzie płynów ani jedzenia. W przypadku zamoczenia iPada należy odłączyć wszystkie przewody, wyłączyć go (wciskając i przytrzymując przycisk *Uśpienie/Budzenie*, po czym przesuwając suwak na ekranie), następnie wysuszyć iPada i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym włączeniem. Nie wolno suszyć iPada za pomocą takich urządzeń, jak kuchenka mikrofalowa lub suszarka do włosów. Uszkodzenia iPada wynikłe na skutek działania wilgoci nie podlegają serwisowi.

Naprawianie lub modyfikowanie iPada Nie wolno samemu naprawiać ani modyfikować iPada. Demontaż iPada może spowodować uszkodzenia nie podlegające naprawie gwarancyjnej. iPad nie zawiera żadnych części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika (wyjątkiem jest karta SIM i tacka karty SIM w modelu iPad Wi-Fi + 3G). Naprawa powinna być przeprowadzana wyłącznie przez autoryzowany serwis Apple. Jeśli iPad zostanie zanurzony w wodzie, przedziurawiony lub upadnie z dużej wysokości, nie używaj go, lecz zanieś do autoryzowanego serwisu Apple. Informacje o serwisie znajdziesz w *Pomocy iPada* (menu *Pomoc* w iTunes) lub na stronie www.apple.com/pl/support/ipad/service

Wymiana baterii Bateria iPada powinna być wymieniana wyłącznie przez Apple lub autoryzowany serwis Apple. Więcej informacji na temat wymiany baterii można znaleźć pod adresem www.apple.com/pl/batteries/replacements.html

Ładowanie iPada Do ładowania baterii iPada można używać wyłącznie: przewodu Apple, łączącego złącze stacji dokującej z zasilaczem USB firmy Apple lub z zasilanym gniazdem USB komputera bądź innego urządzenia zgodnego ze standardem USB 2.0; innego produktu Apple przystosowanego do współpracy z iPadem; produktu innej firmy, certyfikowanego do współpracy z iPadem (logo „Works with iPad”).

Przed podłączeniem do iPada innego urządzenia należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie produktów innych firm, ani za ich zgodność z wymogami bezpieczeństwa i uregulowaniami prawnymi.

Przed podłączeniem zasilacza iPada Apple USB 10 W do gniazdka elektrycznego należy zwrócić uwagę, czy jest on prawidłowo złożony. Zasilacz USB firmy Apple o mocy 10 W należy pewnie włożyć do gniazdka zasilającego. Zasilacza nie wolno podłączać ani odłączać mokrymi rękami.

W czasie normalnej pracy 10-watowy zasilacz Apple USB może się nagrzewać. Należy zapewnić mu odpowiednią wentylację i zachować ostrożność. Oto sytuacje, w których należy odłączyć zasilacz:

- Przewód lub wtyczka są przypalone lub uszkodzone.
- Zasilacz miał kontakt z deszczem, płynem lub nadmierną wilgocią.
- Obudowa zasilacza została uszkodzona.
- Podejrzewasz, że zasilacz wymaga naprawy.
- Chcesz wyczyścić zasilacz.

Unikanie uszkodzeń słuchu Używanie słuchawek dousznych, zestawów słuchawkowych lub wbudowanego głośnika przy wysokim poziomie

głośności może spowodować trwale uszkodzenie słuchu. Należy korzystać wyłącznie ze słuchawek i zestawów słuchawkowych przystosowanych do współpracy z danym urządzeniem. Przed umieszczeniem słuchawek w uszach należy włączyć odtwarzanie i sprawdzić siłę głosu. Przystosowanie się po pewnym czasie do wyższego poziomu głośności powoduje subiektywne odbieranie dźwięku jako normalnego, który nadal jednak może powodować uszkodzenia słuchu. Jeśli usłyszysz dzwonienie w uszach lub stłumione glosy, przestań używać słuchawek i zbadaj słuch. Im wyższy poziom głośności, tym mniej czasu potrzeba na pojawienie się uszkodzeń słuchu. Oto zalecenia lekarzy, mające na celu ochronę słuchu:

- Ogranicz czas, w którym używasz słuchawek dousznych lub zestawu słuchawkowego z wysokim poziomem głośności.
- Unikaj zwiększania poziomu głośności w celu odcięcia hałasu otoczenia.
- Zmniejsz poziom głośności, jeśli nie słyszysz mówiących obok osób.

Informacje o sposobie ustawiania limitu maksymalnej głośności iPada można znaleźć w *Podręczniku użytkownika iPada*.

Bezpieczne prowadzenie pojazdów Używanie iPada, ze słuchawkami lub bez (nawet, jeśli słuchawka włożona jest tylko do jednego ucha) podczas prowadzenia pojazdu lub jazdy na rowerze nie jest zalecane, a w niektórych krajach może być zabronione. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami prawa dotyczącymi używania urządzeń przenośnych (takich jak iPad) i przestrzegaj ich. Prowadząc pojazd lub jadąc na rowerze, należy zachować ostrożność i zwiększoną uwagę. Jeśli zdecydujesz się korzystać z iPada podczas prowadzenia pojazdu, pamiętaj o poniższych zasadach:

- **Skoncentruj się na prowadzeniu pojazdu lub rowerem oraz na drodze.** Używanie urządzeń bezprzewodowych podczas prowadzenia pojazdu lub jazdy na rowerze może być rozpraszające. Jeśli podczas prowadzenia pojazdu dowolnego typu, jazdy na rowerze lub wykonywania czynności wymagającej pełnej koncentracji, korzystanie z tych urządzeń okaże się być zakłócające lub rozpraszające, należy zjechać z drogi i zaparkować pojazd.
- **Podczas prowadzenia pojazdu nie wysyłaj wiadomości email, nie rób notatek, nie wyszukuj numerów telefonów, ani nie wykonuj żadnych innych czynności, które wymagają uwagi.** Pisanie lub czytanie wiadomości pocztowych, sporządzanie notatek lub przeglądanie książki adresowej odwraca uwagę od podstawowej czynności, czyli bezpiecznej jazdy.

Bezpieczna nawigacja Jeśli Twój iPad zawiera programy oferujące mapy, kompas cyfrowy oraz wskazówki i pomoc w nawigacji, programy te powinny być używane wyłącznie do podstawowej pomocy w nawigacji i nie powinno się na nich polegać przy precyzyjnym określaniu położenia, bliskości, odległości lub kierunku.

Oferowane przez Apple mapy, programy do nawigacji, kompas cyfrowy i programy wykorzystujące lokalizację zależne są od danych i usług zebranych bądź świadczonych przez inne firmy. Zakres tych usług może ulec zmianie, a te usługi mogą być niedostępne w niektórych regionach geograficznych, co może powodować, że mapy, wskazania kompasu cyfrowego i informacje nawigacyjne będą niedostępne, niedokładne lub niekompletne.

iPad zawiera cyfrowy kompas, znajdujący się w prawym górnym rogu iPada. Na dokładność wskazań kompasu mogą negatywnie wpływać pola magnetyczne lub inne zakłócenia środowiskowe. Nigdy nie należy ustalać kierunku, polegając wyłącznie na kompasie cyfrowym. Informacje podawane przez iPada trzeba zawsze porównywać z otoczeniem, a z rozstrzygnięciem wątpliwości należy zachećkać na znaki drogowe i drogowskazy.

Pojazdy wyposażone w poduszki powietrzne Poduszka powietrzna napelnia się z ogromną siłą. Nie należy umieszczać iPada ani żadnych akcesoriów na poduszce powietrznej lub w strefie jej napelniania.

Ataki, omdlenia i przemęczenie oczu Niektóre osoby mogą być podatne na ataki lub omdlenia (nawet, jeżeli wcześniej tego nie doświadczały), gdy będą wystawione na migające światła lub wzory świetlne, np. podczas oglądania wideo lub korzystania z gier. Osoby, które doświadczyły wcześniej ataków lub omdleń, a także osoby, które mają w swej rodzinie kogoś, kto doświadczył ataków lub omdleń, powinny skonsultować się z lekarzem przed przed użyciem gier lub rozpoczęciem oglądania filmów na ekranie iPada. W przypadku stwierdzenia bólu głowy, omdlenia, drgawek, skurczów mięśni lub powiek, problemów z koncentracją, niekontrolowanych ruchów lub dezorientacji należy natychmiast zaprzestać korzystania z iPada i skontaktować się z lekarzem. Aby zmniejszyć ryzyko bólu głowy, omdleń, ataków i przemęczenia oczu, należy unikać długotrwałego korzystania z iPada, nie należy zbliżać urządzenia zbyt blisko do oczu. Z iPada należy korzystać w dobrze oświetlonym pomieszczeniu oraz robić częste przerwy.

Części szklane Zewnętrzna część obudowy iPada wykonana jest ze szkła. Szkło może pęknąć, jeśli iPad upadnie na twardą powierzchnię lub

zostanie mocno uderzony. Jeżeli szkło pęknie, należy przerwać korzystanie z iPada. Rozbitego szkła nie należy dotykać ani próbować usunąć. Pęknięcia szkła wynikające z nieprawidłowego użycia nie są objęte gwarancją. W takiej sytuacji należy zaprzestać korzystania z iPada, dopóki szkło nie zostanie wymienione przez autoryzowany serwis Apple.

Ryzyko połamania iPad zawiera małe części, które mogą stwarzać ryzyko połamania ich przez małe dzieci. Należy zabezpieczyć iPada i jego akcesoria przed małymi dziećmi.

Powtarzające się czynności Podczas powtarzania tych samych czynności (takich jak np. pisanie na iPadzie lub granie w gry) można od czasu do czasu doświadczyć dyskomfortu w dłoniach, rękach, ramionach, szyi lub w innych częściach ciała. Rób częste przerwy, a jeśli dyskomfort będzie się utrzymywał podczas lub po zakończeniu tych czynności, przerwij korzystanie z urządzenia i skontaktuj się z lekarzem.

Trzymanie iPada iPada można trzymać oraz używać na wiele sposobów. Ważne jest przyjęcie wygodnej pozycji podczas pracy na iPadzie, a także częste robienie przerw. Podczas pracy na iPadzie należy go oprzeć na kolanach, stole, futerał lub stacji dokującej.

Zagrożenie wybuchem W miejscach zagrożonych wybuchem należy wyłączyć iPada, wciskając i przytrzymując przycisk Uspianie/Budzenie, po czym przesuwając suwak na ekranie. Nie wolno wówczas ładować baterii iPada i należy przestrzegać wszelkich znaków i poleceń. Pojawienie się iskry w takich miejscach może wywołać wybuch lub pożar, grożący poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Miejsca zagrożone wybuchem są najczęściej (choć nie zawsze) wyraźnie oznaczone. Mogą być to między innymi: miejsca tankowania paliw (np. stacje benzynowe); pomieszczenia pod pokładem łodzi i statków; miejsca transferu lub składowania paliw i substancji chemicznych; pojazdy napędzane gazem płynnym (takim jak propan lub butan); miejsca, w których powietrze zawiera substancje chemiczne lub cząstki (takie jak materiały drobnopiękne, kurz lub opiłki metali); inne miejsca, w których zwykle zaleca się wyłączenie silnika samochodu.

Korzystanie z wtyczek i gniazd Podczas wkładania wtyczki do gniazda nie należy używać siły. Warto sprawdzić, czy w gnieździe nie ma blokujących ciał obcych. Jeśli wtyczka i gniazdo nie dają się połączyć względnie łatwo, prawdopodobnie nie pasują do siebie. Należy upewnić się, że wtyczka pasuje do gniazda i jest właściwie ustawiona względem gniazda.

Temperatura przechowywania i używania iPada

Używaj iPada w temperaturze od 0° do 35° C. W niskiej lub wysokiej temperaturze czas działania baterii może ulec skróceniu lub iPad może przestać prawidłowo działać. Unikaj dużych zmian temperatury i wilgotności podczas używania iPada, ponieważ może to spowodować kondensację wilgoci na lub wewnątrz iPada.

Przechowuj iPada w temperaturze od -20° do 45° C. Nie zostawiaj iPada w samochodzie, ponieważ temperatura w zaparkowanych samochodach może przekroczyć podany zakres.

Podczas korzystania z iPada lub ładowania baterii normalnym zjawiskiem może być nagrzewanie się iPada. Obudowa iPada działa jak powierzchnia chłodząca, która przekazuje ciepło z wnętrza urządzenia do chłodniejszego otoczenia.

Utrzymywanie obudowy iPada w czystości

Z iPadem należy obchodzić się ostrożnie, aby zachować jego wygląd. Aby zapobiec porysowaniu lub wytarciu obudowy i ekranu, można użyć jednego z licznych futerałów, sprzedawanych osobno. Przed rozpoczęciem czyszczenia iPada trzeba odłączyć od niego wszystkie przewody i wyłączyć urządzenie (wcisnąć i przytrzymać przycisk Uspianie/Budzenie, po czym przesunąć suwak na ekranie iPada). Do czyszczenia używaj miękkiej, lekko wilgotnej i niepozostawiającej włókien ściereczki. Nie pozwól, aby wilgoć przedostała się do wnętrza urządzenia. Do czyszczenia iPada nie używaj płynów do mycia szyb, domowych środków czystości, aerozoli, rozpuszczalników, alkoholu, amoniaku ani środków do szorowania. Ekran iPada pokryty jest substancją olejoodporną. Ślady palców należy usuwać poprzez przecieranie powierzchni ekranu iPada miękką, niepozostawiającą włókien ściereczką. Efektywność warstwy olejoodpornej zmniejsza się wraz z upływem czasu. Wycieranie ekranu szorstkim materiałem dodatkowo zmniejsza tę efektywność oraz może pozostawić zarysowania ekranu.

Zagrożenie promieniowaniem radiowym iPad zawiera nadajniki oraz odbiorniki fal radiowych. Gdy iPad jest włączony, odbiera i wysyła fale radiowe przez antenę. Anteny Wi-Fi i Bluetooth® znajdują się za logo Apple. Testy iPada potwierdzają, że urządzenie spełnia wymagania dotyczące SAR podczas korzystania z Wi-Fi i Bluetooth.

Antena telefonii komórkowej znajduje się przy górnej krawędzi modelu iPad Wi-Fi + 3G, po przeciwnej stronie przycisku Początek. Dla uzyskania optymalnej wydajności urządzenia oraz zapewnienia, że stopień narażenia na energię fal radiowych nie przekracza wymagań FCC oraz Unii Europejskiej, należy zawsze stosować się do poniższych instrukcji oraz środków zaradczych: Ustaw urządzenie z anteną telefonii komórkowej

(znajdującą się pod czarną krawędzią na górze urządzenia) z dala od ciała oraz innych obiektów.

iPad został tak zaprojektowany i wyprodukowany, aby spełniał wymogi w zakresie ograniczeń dotyczących oddziaływania fal radiowych ustanowione przez amerykańską komisję Federal Communications Commission (FCC) i Industry Canada (IC) oraz uregulowania obowiązujące w Japonii, Unii Europejskiej i innych krajach. Standardową jednostką miary oddziaływania fal radiowych jest współczynnik absorpcji promieniowania (SAR). Ograniczenia dotyczące iPada wynoszą według FCC i Industry Canada 1,6 W/kg, a według Rady Unii Europejskiej — 2,0 W/kg. Testy na współczynnik SAR są przeprowadzane w standardowych wskazanych przez powyższe agencje pozycjach pracy iPada, przy uwzględnieniu najwyższej certyfikowanej mocy transmitowanego sygnału we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości. Chociaż współczynnik SAR jest wyznaczany przy najwyższej certyfikowanej mocy transmitowanego sygnału we wszystkich pasmach częstotliwości iPada, rzeczywisty poziom tego współczynnika może być znacznie poniżej jego maksymalnej wartości, gdyż iPad dostosowuje swoją moc transmisji w oparciu o zasięg sieci komórkowej. Im bliżej stacji bazowej telefonii komórkowej znajduje się użytkownik, tym niższy poziom mocy transmisji.

iPad został przetestowany¹ i spełnia wymagania obowiązujące w Unii Europejskiej oraz wymagania FCC i IC, dotyczące transmisji komórkowej. Podczas testów przy bezpośrednim kontakcie z ciałem maksymalna wartość współczynnika SAR iPada dla każdego pasma częstotliwości jest określona poniżej:

¹ Urządzenie zostało przetestowane przez Compliance Certification Services, Fremont, CA zgodnie ze standardami i procedurami przedstawionymi w FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01), IEEE 1528-2003 oraz Canada RSS 102. iPad jest zgodny z wymaganiami Rady Unii Europejskiej z 12 lipca 1999 roku, dotyczącymi ograniczeń ekspozycji pola elektromagnetycznego na obywateli [1999/519/EC].

SAR wg FCC oraz IC

Pasma częstotliwości (MHz)	Limit SAR 1g (wg FCC i IC, W/kg)	Najwyższa wartość (W/kg)
Model A1395		
2400–2483,5	1,6	0,99
5150–5250	1,6	0,84
5250–5350	1,6	0,78
5500–5700	1,6	0,82
5725–5850	1,6	0,58
Model A1396		
824–849	1,6	1,18
1850–1910	1,6	1,19
2400–2483,5	1,6	1,07
5150–5250	1,6	0,79
5250–5350	1,6	0,82
5500–5700	1,6	0,68
5725–5850	1,6	0,62

SAR wg EU

Zakres	Pasma częstotliwości (MHz)	Limit SAR 10g (wg EU, W/kg)	Najwyższa wartość (W/kg)
Model A1395			
WiFi 2,4 GHz	2400–2483,5	2	0,69
WiFi 5 GHz	5150–5350	2	0,79
	5470–5725	2	0,95
Model A1396			
EGSM 900	880,2–914,8	2	0,84
GSM 1800	1710–1784,8	2	0,93
UMTS zakres VIII	880–915	2	0,98
UMTS zakres I	1922,4–1977,6	2	0,95
WiFi 2,4 GHz	2400–2483,5	2	0,70
	5150–5350	2	0,69
WiFi 5 GHz	5470–5725	2	0,72

Możesz ograniczyć czas ekspozycji, skracając czas pracy iPad'a w trybie bezprzewodowym, ponieważ to czas jest czynnikiem decydującym o ilości otrzymanego promieniowania. Możesz również trzymać iPad'a nieco dalej od siebie, ponieważ poziom otrzymanego promieniowania spada znacząco wraz ze zwiększeniem odległości.

Informacje dodatkowe Więcej informacji o oddziaływaniu promieniowania radiowego można znaleźć na stronie www.fcc.gov/oet/rfsafety

Komisje FCC oraz FDA (Food and Drug Administration w USA) publikują informacje dla konsumentów pod adresem www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm, gdzie można znaleźć odpowiedzi na pytania dotyczące bezpieczeństwa używania telefonów komórkowych. Warto zaglądać pod ten adres regularnie, aby uzyskać najnowsze dane.

Informacje o badaniach naukowych związanych z oddziaływaniem fal radiowych znajdziesz w bazie EMF Research Database Światowej Organizacji Zdrowia pod adresem www.who.int/emf

Zakłócenia radiowe Fale radiowe emitowane przez sprzęt elektroniczny mogą mieć negatywny wpływ na działanie innego sprzętu elektronicznego. iPad jest zaprojektowany, przetestowany i produkowany zgodnie z przepisami dotyczącymi emisji fal radiowych, obowiązującymi w takich krajach jak USA, Kanada, Japonia czy kraje Unii Europejskiej, jednak mimo to nadajniki radiowe i obwody elektroniczne iPad'a mogą w niektórych przypadkach spowodować zakłócenia pracy innych urządzeń. Zastosuj się więc do poniższych zaleceń:

Samolot Korzystanie z iPad'a na pokładzie samolotu może być zabronione. Więcej informacji o możliwości wyłączenia wszystkich nadajników radiowych iPad'a za pomocą trybu Samolot znajdziesz w *Podręczniku użytkownika iPad'a*.

Pojazdy Emitowane przez iPad'a sygnały radiowe mogą zakłócać pracę systemów elektronicznych w samochodach. Dowiedz się, czy Twój samochód jest na to narażony.

Rozruszniki serca Stowarzyszenie producentów urządzeń medycznych w USA zaleca utrzymanie minimalnej odległości 15 cm pomiędzy telefonem bezprzewodowym a rozrusznikiem, aby uniknąć możliwości zakłóceń pracy rozrusznika. Osoby z rozrusznikiem serca:

- Powinny zawsze zachować odległość przynajmniej 15 cm między iPad'em i rozrusznikiem serca, gdy urządzenie jest włączone.

Jeśli masz jakikolwiek powód do podejrzeń o zakłócenia, natychmiast **wyłącz** iPad'a. W tym celu wciśnij i przytrzymaj przycisk

Uspiania/Budzenia, po czym przesunij suwak na ekranie.










Inne urządzenia medyczne Jeśli używasz jakiegokolwiek innego osobistego urządzenia medycznego, dowiedz się od producenta urządzenia lub swojego lekarza, czy urządzenie jest odpowiednio zabezpieczone przed falami radiowymi emitowanymi przez iPad'a.

Placówki medyczne Urządzenia stosowane w szpitalach i innych placówkach medycznych mogą być szczególnie wrażliwe na emisję fal radiowych. Należy wyłączyć iPad'a, gdy poproszą o to pracownicy lub w przypadku zauważenia oznaczenia nakazującego tę czynność.

Miejsca zagrożone wybuchem W celu uniknięcia zakłóceń prac z materiałami wybuchowymi należy wyłączyć iPad'a w miejscach oznaczonych „Zagrożenie wybuchem” lub w miejscach objętych zakazem używania urządzeń radiowych. Należy przestrzegać wszystkich znaków i poleceń.

Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

Australia New Zealand	Model A1395 N122 Z844	Model A1396 N122 Z844
U.S.	 Model A1395 FCC ID: BCGA1395 Model A1396 FCC ID: BCGA1396	
Canada	Model A1395 IC: 579C-A1395 Meets ICES-003 Model A1396 IC: 579C-A1396 Meets ICES-003	
EU	Model A1395   0984  Model A1396   0682 	
U.A.E.	Model A1395 TRA ID: 0016472/08 TA: ER0059973/11	Model A1396 TRA ID: 0016472/08 TA: ER0059974/11
South Africa	 Model A1395 TA-2010/2094 Approved	Model A1396 TA-2010/2093 Approved
Russia	 ME67	Singapore Complies with IDA Standards DB00063

Japan



Model A1395
R 003WWA110064
R 003YWA110066
R 003XWA110065
R 003WWA110067



Model A1396
R 202XY11568531
R 202MW11568531
R 202WW11568531
R 202WW11568531
R 202XW11568531
R 202YW11568531
T AD 11-0002 202



Philippines



Model A1395
NTC
Type Approval No.
ESD-1105254C



Model A1396
NTC
Type Approval No.
ESD-GEC-1100612

Thailand

Model A1396

CLASS B
NBTC ID: B38131-11-0242

Indonesia

Model A1395	Model A1396
16GB: 19190/SDPPV/2011 32GB: 19189/SDPPV/2011 64GB: 19110/SDPPV/2011 PLG. ID: 2597	16GB: 19277/SDPPV/2011 32GB: 19222/SDPPV/2011 64GB: 19165/SDPPV/2011 PLG. ID: 2597

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to

try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Wireless Radio Use: This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth

vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.
Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.
Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνικά Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islenska Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in

overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. www.arcep.fr

Japan Compliance Statement— VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域5.15~5.25GHzで動作しているときは、
屋内においてのみ使用可能です。



Taiwan Wireless Statements

無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用。

如有這頻率：

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該频段限於室內使用。

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池

中国

有毒或有 害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	0	0	0	0	0
镉 (Cd)	0	0	0	0	0
六价铬 (Cr, VI)	0	0	0	0	0
多溴联苯 (PBB)	0	0	0	0	0
多溴二苯醚 (PBDE)	0	0	0	0	0

0: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在
SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含
量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



Pozbywanie się i utylizacja odpadów

Z informacjami na temat zasad utylizacji odpadów w Apple można zapoznać się pod adresem www.apple.com/pl/recycling

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedoneerd.

Türkiye: EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收



European Union—Disposal Information: The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem: O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Umowa licencyjna na oprogramowanie

Korzystanie z iPada oznacza wyrażenie zgody na warunki licencji na oprogramowanie Apple i firm trzecich: www.apple.com/legal/sla

Ograniczona jednoroczna (1-rocza) gwarancja udzielana przez Apple – iPad

Dotyczy tylko produktów marki Apple

PRAWA KONSUMENTA I OGRANICZENIA NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI UŻYTKOWNIK UZYSKUJE SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA, PRZY CZYM MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIŻ INNE UPRAWNIENIA, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD STANU (ALBO KRAJU LUB PROWINCJI). O ILE NIE JEST TO DOZWOLONE PRZEZ PRAWO, APPLE NIE WYŁĄCZA, NIE OGRANICZA ANI NIE ZAWIESZA INNYCH UPRAWNIENI, JAKIE MOGĄ PRZYSŁUGIWAĆ UŻYTKOWNIKOWI, W TYM UPRAWNIENI, JAKIE MOGĄ WYNIKAĆ Z NIEZGODNOŚCI Z UMOWĄ SPRZEDAŻY. ABY UZYSKAĆ PEŁNE INFORMACJE NA TEMAT PRZYSŁUGUJĄCYCH UPRAWNIENI UŻYTKOWNIK POWINIEN ZAPOZNAĆ SIĘ Z PRAWEM OBOWIĄZUJĄCYM W JEGO KRAJU, PROWINCJI LUB STANIE.

OGRANICZENIA GWARANCJI WPŁYWAJĄCE NA PRAWA KONSUMENTA W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO NINIEJSZA GWARANCJA I ŚRODKI PRAWNE W NIEJ PRZEWIDZIANE ZASTĘPUJĄ I STANOWIĄ WYŁĄCZNE GWARANCJE, ŚRODKI PRAWNE I WARUNKI, USTNE LUB PISEMNE, USTAWOWE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO APPLE WYRAŻNIE WYŁĄCZA WSZELKIE REKÓJMIE LUB GWARANCJE DOROZUMIANE, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI GWARANCJĘ ZBYWALNOŚCI I GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJĘ BRAKU WAD UKRYTYCH. JEŻELI APPLE NIE MOŻE WYŁĄCZYĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU TAKICH GWARANCJI, WÓWCZAS APPLE OGRANICZA OKRES OBOWIĄZYWANIA WSZYSTKICH TAKICH GWARANCJI DO OKRESU OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ WYRAŻNEJ GWARANCJI, A GWARANCJE TE BĘDĄ OGRANICZONE DO NAPRAWY LUB WYMIANY, ZGODNIE Z OPISEM PONIŻEJ, WEDLE UZNANIA APPLE. NIEKTÓRE KRAJE (STANY I PROWINCJE) NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIA DOTYCZĄCE CZASU OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI DOROZUMIANEJ (LUB WARUNKU), W ZWIĄZKU Z CZYM POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA DO UŻYTKOWNIKA.

CO OBEJMUJE NINIEJSZA GWARANCJA?

Apple udziela gwarancji na produkt sprzętowy oznaczony marką Apple i akcesoria znajdujące się w oryginalnym opakowaniu („Produkt Apple”), obejmującej wady materiałowe i wady wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z opublikowanymi wytycznymi Apple, na okres JEDNEGO (1) ROKU od dnia pierwotnego zakupu w placówce handlu detalicznego przez

użytkownika końcowego („Okres Gwarancji”). Opublikowane wytyczne Apple obejmują, między innymi, informacje zawarte w specyfikacjach technicznych, podręcznikach użytkownika i informacjach na temat serwisu...

CZEGO NIE OBEJMUJE NINIEJSZA GWARANCJA?

Niniejsza gwarancja nie obejmuje sprzętu ani oprogramowania nieoznaczonego marką Apple, nawet jeśli są zapakowane lub sprzedawane razem ze sprzętem Apple. Producenci, dostawcy oraz wydawcy inni niż Apple mogą udzielać własnych gwarancji użytkownikowi, ale Apple, w zakresie dozwolonym przez prawo, dostarcza ich produkty w stanie, w jakim się znajdują. Oprogramowanie dystrybuowane przez Apple, oznaczone lub nieoznaczone marką Apple (w tym m.in. oprogramowanie systemowe) nie jest objęte niniejszą gwarancją. Szczegółowe informacje na temat uprawnień przysługujących użytkownikowi w stosunku do takiego oprogramowania są podane w umowie licencyjnej dołączonej do oprogramowania. Apple nie gwarantuje, że korzystanie z Produktu Apple będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Apple nie ponosi odpowiedzialności za szkody będące wynikiem niezastosowania się do instrukcji dotyczących korzystania z Produktu Apple. .

Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (a) materiałów eksploatacyjnych, takich jak baterie lub osłony ochronne, których stan może się z czasem pogarszać, o ile ich uszkodzenie nie powstało wskutek wad materiałowych lub wad wykonania; (b) niewielkich uszkodzeń, w tym między innymi zadrapań, wgnieceń oraz uszkodzonych plastikowych osłon portów; (c) szkód będących wynikiem używania produktu wraz z innym produktem; (d) szkód będących wynikiem wypadku, nadużycia, nieprawidłowego użytkowania, zetknięcia z cieczą, pożaru, trzęsienia ziemi lub innych przyczyn zewnętrznych; (e) szkód będących wynikiem użytkowania Produktu Apple w sposób niezgodny z opublikowanymi wytycznymi Apple; (f) szkód będących wynikiem serwisu (w tym również uaktualnień i rozszerzeń) wykonanego przez osobę nie będącą przedstawicielem Apple lub Autoryzowanym Serwisantem Apple („AASP”); (g) Produktu Apple, który został zmodyfikowany w sposób zmieniający jego funkcje lub możliwości, bez pisemnej zgody Apple; (h) wad spowodowanych przez normalne zużycie lub w inny sposób w związku z normalnym starzeniem się Produktu Apple lub (i) w przypadku usunięcia, zamazania lub częściowego zniszczenia numeru seryjnego Produktu Apple.

WAŻNE OGRANICZENIE Apple może ograniczyć serwis gwarancyjny do kraju, w którym Apple

lub jego Autoryzowani Dystrybutorzy pierwotnie sprzedali Produkt Apple.

OBOWIĄZKI UŻYTKOWNIKA UŻYTKOWNIK POWINIEN OKRESOWO SPORZĄDZAĆ KOPIE ZAPASOWE INFORMACJI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA NOŚNIKACH PAMIĘCI DO PRODUKTU APPLE, W CELU OCHRONY ICH ZAWARTOŚCI ORAZ DLA OCHRONY NA WYPADEK EWENTUALNYCH PRZERW W DZIAŁANIU.

Przed przekazaniem produktu do serwisu gwarancyjnego Apple lub jego przedstawiciele mogą zażądać od Użytkownika dostarczenia dowodu zakupu, udzielenia odpowiedzi na pytania mające na celu pomoc w rozpoznaniu potencjalnych problemów oraz stosowania się do procedur Apple wymaganych do skorzystania z serwisu gwarancyjnego. Przed przekazaniem Produktu Apple do serwisu gwarancyjnego Użytkownik powinien przygotować oddzielną kopię zapasową zawartości nośników pamięci, usunąć wszelkie informacje prywatne, jakie Użytkownik chce zabezpieczyć oraz wyłączyć wszelkie hasła ochronne.

PODZAS SERWISU GWARANCYJNEGO ZAWARTOŚĆ NOŚNIKÓW PAMIĘCI ZOSTANIE UTRACONA LUB PONOWIE SFORMATOWANA. SPÓŁKA APPLE ANI JEJ PRZEDSTAWICIELE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USZKODZENIE BĄDŹ UTRATĘ PROGRAMÓW, DANYCH LUB INNYCH INFORMACJI ZAPISANYCH NA NOŚNIKACH PAMIĘCI LUB JAKICHKOLWIEK INNYCH CZĘŚCIACH SERWISOWANEGO PRODUKTU APPLE.

Po przeprowadzeniu serwisu gwarancyjnego zwrócony Produkt Apple użytkownika lub produkt zamienny będzie skonfigurowany, jak w chwili zakupu, z zastrzeżeniem wprowadzonych aktualizacji. W ramach serwisu gwarancyjnego Apple może zainstalować aktualizację oprogramowania systemowego, które uniemożliwia przywrócenie starszej wersji tego oprogramowania. W wyniku aktualizacji oprogramowania Produkt Apple może nie być kompatybilny z zainstalowanymi wcześniej aplikacjami innych firm lub może ich nie obsługiwać. Do użytkownika należy ponowne zainstalowanie wszystkich pozostałych programów, danych i informacji. Odzyskiwanie i ponowna instalacja programów, danych i informacji nie wchodzi w zakres niniejszej gwarancji.

Ważne: Nie należy otwierać Produktu Apple. Otwarcie Produktu Apple może spowodować uszkodzenie nieobjęte niniejszą gwarancją. Niniejszy Produkt Apple powinien być serwisowany wyłącznie przez spółkę Apple lub placówkę Autoryzowanego Serwisanta Apple.

DZIAŁANIA APPLE W PRZYPADKU NARUSZENIA GWARANCJI Jeżeli w Okresie Gwarancji użytkownik zgłosi roszczenie wobec Apple lub placówki Autoryzowanego Serwisanta Apple, Apple wedle własnego uznania (i) dokona naprawy Produktu Apple wykorzystując nowe lub wcześniej używane części, których praca i niezawodność będzie odpowiadać pracy i niezawodności nowych części, (ii) zastąpi Produkt Apple produktem, który oferuje funkcjonalność przynajmniej równoważną Produktowi Apple i jest złożony z nowych i/ lub wcześniej używanych części, których praca i niezawodność będzie odpowiadać pracy i niezawodności nowych części, lub (iii) odbierze Produkt Apple zwracając cenę zakupu zapłaconą przez użytkownika.

Apple może zażądać zastąpienia pewnych części lub produktów instalowanych przez użytkownika. Produkt lub część zamienna, w tym również część możliwa do zainstalowania przez użytkownika, która zostanie zainstalowana zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez Apple, zostanie objęta gwarancją do końca okresu gwarancji na Produkt Apple lub przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty wymiany lub naprawy, w zależności od tego, który z tych okresów będzie dłuższy. W przypadku wymiany produktu lub części lub zwrotu, użytkownik staje się właścicielem każdego wymienionego elementu, a Apple staje się właścicielem elementu podlegającego wymianie lub zwrotowi.

JAK KORZYSTAĆ Z SERWISU GWARANCYJNEGO?

Przed zgłoszeniem wniosku o wykonanie serwisu gwarancyjnego użytkownik powinien zapoznać się z dostępnymi w trybie online informacjami dotyczącymi pomocy, które wskazano poniżej. Jeżeli Produkt Apple nadal nie będzie funkcjonował prawidłowo pomimo wykorzystania w/w informacji, użytkownik winien się skontaktować z przedstawicielem Apple lub, jeżeli ma to zastosowanie, sklepem detalicznym Apple („Sklep Detaliczny Apple”) lub placówką AASP, korzystając z niżej podanych informacji. Przedstawiciel Apple lub placówka Autoryzowanego Serwisanta Apple ustali czy Produkt Apple użytkownika wymaga serwisu i jeżeli tak będzie, poinformuje użytkownika o sposobie jego wykonania. W przypadku kontaktu z Apple drogą telefoniczną mogą mieć zastosowanie inne opłaty w zależności od lokalizacji użytkownika.

Poniżej przedstawiono informacje dostępne w trybie online wraz ze szczegółami dotyczącymi uzyskiwania serwisu gwarancyjnego.

OPCJE SERWISU GWARANCYJNEGO Apple zapewni serwis gwarancyjny w następujący sposób:

(i) Serwis w Sklepie Detalicznym Apple lub placówce Autoryzowanego Serwisanta Apple. Użytkownik może zwrócić Produkt Apple w Sklepie

Detalicznym Apple lub placówce Autoryzowanego Serwisanta Apple oferującej taki serwis. Serwis będzie wykonywany w lokalizacji lub Sklepie Detalicznym Apple lub AASP może wysłać Produkt Apple użytkownika do placówki Serwisu Naprawczego Apple ("ARS") w celu dokonania serwisu. Po otrzymaniu powiadomienia, że usługa została wykonana użytkownik winien niezwłocznie odebrać Produkt Apple ze Sklepu Detalicznego Apple lub placówki Autoryzowanego Serwisanta Apple, lub Produkt Apple zostanie wysłany bezpośrednio do lokalizacji użytkownika z placówki Serwisu Naprawczego Apple.

(ii) Serwis drogą pocztową. Jeżeli Apple ustali, że Produkt Apple użytkownika może zostać przekazany do serwisu drogą pocztową Apple prześle użytkownikowi opłacone z góry listy przewozowe oraz, jeżeli będzie to miało zastosowanie, materiał do pakowania umożliwiający użytkownikowi wysłanie Produktu Apple do placówki Serwisu Naprawczego Apple lub Autoryzowanego Serwisanta Apple zgodnie z instrukcjami Apple. Po wykonaniu serwisu placówka Serwisu Naprawczego Apple lub Autoryzowanego Serwisanta Apple zwróci Produkt Apple użytkownikowi. Apple pokryje koszt wysyłki do i z lokalizacji użytkownika, jeżeli będą przestrzegane wszystkie instrukcje.

(iii) Usługa wysyłki części do samodzielnej instalacji (DIY). Usługa wysłania części do samodzielnej instalacji umożliwiła użytkownikowi samodzielne wykonanie serwisu Produktu Apple. W przypadku dostępności usługi wysyłki części do samodzielnej instalacji ma zastosowanie następująca procedura.

(a) Serwis, w przypadku, gdy Apple wymaga zwrotu objętego wymianą produktu lub części. Apple może żądać autoryzacji karty kredytowej jako zabezpieczenia zapłaty ceny detalicznej produktu zastępczego lub części zamiennej oraz odpowiednich kosztów wysyłki. Jeśli użytkownik nie będzie w stanie dokonać autoryzacji karty kredytowej, usługa wysyłki części do samodzielnej instalacji może nie być dostępna dla użytkownika a Apple zaproponuje alternatywne rozwiązanie dotyczące serwisu. Apple wysle użytkownikowi produkt zastępczy lub część zamienną wraz instrukcją instalacji, jeżeli będzie miało to zastosowanie, oraz żądaniem zwrotu objętego wymianą produktu lub części. Jeśli użytkownik będzie postępował zgodnie z instrukcjami, Apple anuluje autoryzację karty kredytowej, w związku z czym użytkownik nie zostanie obciążony kosztem produktu lub części ani kosztami wysyłki do i z lokalizacji użytkownika. Jeśli użytkownik nie zwróci objętego wymianą produktu lub części zgodnie z instrukcjami albo jeśli taki produkt lub część nie będzie objęta serwisem, Apple obciąży kartę

kredytową użytkownika autoryzowaną kwotą. (b) Serwis, w przypadku, gdy Apple nie wymaga zwrotu objętego wymianą produktu lub części. Apple wysle użytkownikowi nieodpłatnie produkt zastępczy lub część zamienną wraz instrukcją instalacji, jeżeli będzie miało to zastosowanie, oraz informacjami na temat wszelkich wymogów dotyczących utylizacji objętego wymianą produktu lub części. (c) Apple nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty robocizny, jakie użytkownik ponosi w związku z usługą wysyłki części do samodzielnej instalacji. Jeżeli użytkownik będzie potrzebował dodatkowej pomocy winien skontaktować się z Apple pod numerem telefonu podanym poniżej.

Apple zastrzega sobie prawo do zmiany trybu wykonywania serwisu gwarancyjnego dla użytkownika oraz uprawnień Produktu Apple do korzystania z określonego trybu wykonywania serwisu. Serwis będzie ograniczony do opcji dostępnych w kraju, w którym następuje zgłoszenie do serwisu. Opcje serwisowe, dostępność części oraz czas realizacji mogą być różne w zależności od kraju. Użytkownik może zostać obciążony kosztami wysyłki oraz kosztami manipulacyjnymi, jeżeli serwis Produktu Apple nie będzie możliwy w kraju, w którym produkt się znajduje. Jeżeli użytkownik zgłosi się do serwisu w innym kraju niż ten, w którym, dokonał pierwotnego zakupu produktu, będzie podlegał wszystkim mającym zastosowanie przepisom importowym i eksportowym oraz będzie odpowiedzialny za koszty cła, podatku VAT oraz innych towarzyszących podatków i opłat. W przypadku dostępności serwisu międzynarodowego spółka Apple może dokonać naprawy wadliwych produktów i części bądź wymienić je na produkty i części odpowiadające lokalnym normom.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z WYJĄTKAMI PRZEWIDZIANYMI W NINIEJSZEJ GWARANCJI, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, APPLE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE I POŚREDNIE WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA GWARANCJI LUB WARUNKU LUB POWSTAŁE NA PODSTAWIE INNEJ TEORII PRAWA, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA UTRATĘ DOCHODÓW; UTRATĘ RZECZYWISTYCH LUB PRZEWIDYWANYCH ZYSKÓW (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW Z TYTUŁU REALIZACJI UMÓW); SZKODĘ WYNIKAJĄCĄ Z NIEMOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA ZE ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH; UTRATĘ PRZEWIDYWANYCH OSZCZĘDNOŚCI; UTRATĘ KLIENTÓW; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI ZAWIERANIA TRANSAKЦИИ HANDLOWYCH; UTRATĘ

RENOMY PRZEDSIĘBIORSTWA (GOODWILL); UTRATĘ REPUTACJI; UTRATĘ DANYCH LUB ICH USZKODZENIE ALBO NARUSZENIE; ANI ZA JAKĄKOLWIEK STRATĘ LUB SZKODĘ BEZPOŚREDNIA LUB WYNIKOWĄ NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYŃ JEJ POWSTANIA, WŁĄCZAJĄC W TO WYMIANĘ SPRZĘTU I MIENIA, KOSZTY ODZYSKANIA PROGRAMOWANIA LUB ODTWORZENIA JAKIEGOKOLWIEK PROGRAMU LUB DANYCH PRZECHOWYWANYCH LUB STOSOWANYCH WRAZ Z PRODUKTAMI APPLE, ORAZ NIEZACHOWANIE POUFNOŚCI DANYCH PRZECHOWYWANYCH W PRODUKCIE APPLE.

POWYŻSZE OGRANICZENIE NIE BĘDZIE MIAŁO ZASTOSOWANIA DO ROSZCZEŃ ZWIĄZANYCH ZE ŚMIERCIĄ LUB USZKODZENIEM CIAŁA LUB USTAWOWEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UMYŚLNE I RAŻĄCE NIEDBALSTWO I/ LUB ZANIECHANIE. APPLE NIE SKŁADA ŻADNYCH OŚWIADCZEŃ O MOŻLIWOŚCI NAPRAWY PRZEZ APPLE JAKIKHOLWIEK PRODUKTÓW NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ GWARANCJI LUB O WYMIANIE PRODUKTU BEZ RYZYKA LUB UTRATY INFORMACJI ZAPISANYCH W PRODUKCIE APPLE.

NIEKTÓRE STANY (KRAJE I PROWINCJE) NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKOWYCH, W ZWIĄZKU Z CZYM JEST MOŻLIWE, ŻE WYŻEJ WSKAZANE OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA NIE BĘDĄ MIAŁY ZASTOSOWANIA DO UŻYTKOWNIKA.

PRYWATNOŚĆ Spółka Apple będzie przechowywać informacje o klientach oraz korzystać z takich informacji zgodnie z Zasadami zachowania poufności danych klientów spółki Apple, dostępnymi na stronie www.apple.com/legal/warranty/privacy.

INFORMACJE OGÓLNE Żaden przedstawiciel handlowy, agent ani pracownik Apple nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek zmian, rozszerzeń lub uzupełnień w postanowieniach niniejszej gwarancji. Uznanie któregokolwiek z postanowień niniejszej gwarancji za niezgodne z prawem lub niewykonalne nie naruszy i nie ograniczy zgodności z prawem ani wykonalności pozostałych jej postanowień. Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa kraju, w którym dokonano zakupu Produktu Apple i zgodnie z tym prawem jest interpretowana. Spółka Apple jest wskazana na końcu gwarancji według podziału na kraj lub region, w którym dokonano zakupu Produktu Apple. Gwarantem w ramach niniejszej gwarancji jest spółka Apple lub jej następcą prawny.

INFORMACJE W TRYBIE ONLINE Więcej informacji na wskazane poniżej tematy można znaleźć w Internecie:

Informacje na temat wsparcia międzynarodowego	www.apple.com/support/country
Autoryzowani Dystrybutorzy	www.apple.com/buy
Autoryzowani Serwisanci Apple	support.apple.com/kb/HT1434
Sklepy Detaliczne Apple	www.apple.com/retail/storelist/
Wsparcie i Obsługa Apple	support.apple.com/kb/HE57
Bezpłatna Pomoc Techniczna Apple	www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary

Podmiot Odpowiedzialny Za Realizację Gwarancji Wg Regionu Lub Kraju Zakupu

Region/Kraj Zakupu	Adres
AMERYKI	
Brazylia	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Kanada	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd. Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
Meksyk	APPLE OPERATIONS MÉXICO S.A. DE C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, México
Stany Zjednoczone oraz inne kraje Ameryk	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

EUROPA, BLISKI WSCHÓD I AFRYKA

Wszystkie kraje	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
-----------------	---

Region/Kraj Zakupu	Adres
AZJA I PACYFIK	
Australia; Nowa Zelandia; Fidżi, Papua Nowa Gwinea; Vanuatu	Apple Pty. Limited PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hongkong	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway, Hong Kong
Indie	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japonia	Apple Japan, Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower;159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afganistan, Bangladesz, Bhutan, Brunei, Kambodża, Guam, Indonezja, Laos, Singapur, Maleszja, Nepal, Pakistan, Filipiny, Sri Lanka, Wietnam	Apple South Asia Pte. Ltd. 7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
Chińska Republika Ludowa	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Tajlandia	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Tajwan	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Pozostałe kraje Azji i Pacyfiku	Apple Inc. 1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2012 Apple Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. Apple, logo Apple, iPad, iTunes oraz Safari są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w USA i innych krajach. Apple Store jest znakiem usługi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. Słowo, znak oraz logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe, których właścicielem jest Bluetooth SIG, Inc., a ich użycie przez Apple jest przedmiotem licencji.

PL034-6330-A

Printed in XXXX